

## Annex 1 to the Circular Letter 19/2020

### CIM list of maritime and inland waterway services

This list is only for information; it is not binding and therefore makes no claim to completeness. It is based on the list that is issued by OTIF. The OTIF list may be downloaded from the OTIF website at the following address [http://otif.org/en/?page\\_id=204](http://otif.org/en/?page_id=204).

Country	Undertaking	Route
Algeria	Compagnie nationale algérienne de navigation (CNAN) 2, Quai N° 9, Nouvelle Gare Maritime, Alger-Port / Algérie in cooperation with Société Nationale Maritime Corse Méditerranée (SNCM) 61, Boulevard des Dames, BP 61963, FR - 13226 Marseille Cedex 02	Alger – Marseille**
Belgium	Stena Line Ltd. Charter House - Park Street Ashford GB - Kent TN 24 8EX	Zeebrugge - Harwich
Denmark	Railion Danmark A/S, Sydvestvej 21-23, DK-2600 Glostrup, in cooperation with Sveferry AB, Box 43, SE - 25278 Helsingborg ----- Stena Line AB Fersta Långgatan 26 SE - 40519 Göteborg	København – Helsingborg  ----- Frederikshavn – Göteborg**

\*\* Shipping line subject to the special liability rules of Article 38 CIM UR.

Country	Undertaking	Route
Germany	<p>BREB GmbH &amp; Co. KG Havenhostel Cuxhaven Kpt. Alexander-Str. 16 DE-27472 Cuxhaven</p> <p>-----</p> <p>Stena Line Scandinavia AB, Box 203, SE - 23123 Trelleborg in cooperation with Stena Line GmbH &amp; Co.KG, Fährterminal 1, DE - 18147 Rostock</p> <p>-----</p> <p>Schweizerische Bodensee- Schiffahrtsgesellschaft AG (SBS), Friedrichshafenerstrasse 55a, Postfach 77, CH - 8590 Romanshorn, in cooperation with Bodensee Schiffsbetriebe GmbH (BSB), Hafenstrasse 6, DE - 78462 Konstanz</p>	<p>Sassnitz / Mukran – Baltijsk** Sassnitz / Mukran – Ust-Luga**</p> <p>-----</p> <p>Rostock – Trelleborg**</p> <p>-----</p> <p>Friedrichshafen – Romanshorn</p>
France	<p>Société Nationale Maritime Corse Méditerranée (SNCM) 61, Boulevard des Dames, BP 61963, FR - 13226 Marseille Cedex 02 in cooperation with Compagnie nationale algérienne de navigation (CNAN) 2, Quai N° 9, Nouvelle Gare Maritime, Alger-Port / Algérie</p>	Marseille – Alger**
Ireland	<p>Coastal Container Line Ltd. Victoria Terminal 3 - Westbank Road IE - Belfast BT3 9S0</p>	Dublin – Liverpool (Seaforth)**
Italy	<p>Bluferry s.r.l (R.F.I S.p.A.) Via Calabria 1 IT- 98122 Messina</p>	<p>Villa S. Giovanni – Messina Villa S. Giovanni / Messina – Golfo Aranci</p>
Poland	<p>PKP Cargo S.A., ul. Grójecka 17, PL - 02 021 Warszawa, in cooperation with Green Cargo AB, P.O.Box 39 SE - 17111 Solna</p>	Świnoujście – Ystad
Romania	<p>National Company for Freight Railway Transport (CFR MARFA SA), Dinicu Golescu 38, Sektor 1, RO - 77113 Bucurest</p>	<p>Constanța – Samsun** Constanța – Derince**</p>
Russia	<p>BREB GmbH &amp; Co. KG Havenhostel Cuxhaven Kpt. Alexander-Str. 16 DE-27472 Cuxhaven</p>	<p>Baltijsk – Sassnitz / Mukran** Ust-Luga – Sassnitz / Mukran**</p>

\*\* Shipping line subject to the special liability rules of Article 38 CIM UR.

Country	Undertaking	Route
Sweden	<p>PKP Cargo S.A., ul. Grójecka 17, PL - 02 021 Warszawa in cooperation with Green Cargo AB, P.O.Box 39, SE - 17111 Solna</p> <p>-----</p> <p>Stena Line GmbH &amp; Co.KG, Fährterminal 1, DE - 18147 Rostock in cooperation with Stena Line Scandinavia AB, Box 203, SE - 23123 Trelleborg</p>	<p>Ystad – Świnoujście</p> <p>-----</p> <p>Trelleborg – Rostock**</p>
Switzerland	<p>Schweizerische Bodensee- Schiffahrtsgesellschaft AG (SBS), Friedrichshafenerstrasse 55a, Postfach 77, CH - 8590 Romanshorn, in cooperation with Bodensee Schiffsbetriebe GmbH (BSB), Hafenstrasse 6, DE - 78462 Konstanz</p>	<p>Friedrichshafen – Romanshorn</p>
Turkey	<p>Direction générale d'exploitation des Chemins de fer de la République Turque, (TCDD), Genel Müdürlüğü, Talatpaşa Bulvari TR - 06330 Gar-Ankara) Generalbetriebsdirektion der Staatsbahnen der Türkischen Republik General Management of the Turkish State Railways</p> <p>-----</p> <p>National Company for Freight Railway Transport (CFR MARFA SA), Dinicu Golescu 38, Sektor 1, RO - 77113 Bucarest</p>	<p>Tatvan Port – Van Port Sirkeci – Haydarpaşa**</p> <p>-----</p> <p>Samsun – Constanța** Derince – Constanța**</p>
United Kingdom	<p>Stena Line Ltd. Charter House - Park Street Ashford GB - Kent TN 24 8EX</p> <p>-----</p> <p>Coastal Container Line Ltd. Victoria Terminal 3 Westbank Road IE - Belfast BT3 9S0</p>	<p>Harwich – Zeebrugge**</p> <p>-----</p> <p>Liverpool (Seaforth) – Dublin**</p>

\*\* Shipping line subject to the special liability rules of Article 38 CIM UR.